



# BOLLETTINO UFFICIALE

## DELLA

### REGIONE AUTONOMA FRIULI-VENEZIA GIULIA

TRIESTE, 26 novembre 2003

€ 1,50

DIREZIONE E REDAZIONE: PRESIDENZA DELLA REGIONE - TRIESTE - VIA CARDUCCI, 6 - TEL. 3773607

AMMINISTRAZIONE: SERVIZIO DEL PROVVEDITORATO - TRIESTE - CORSO CAVOUR, 1 - TEL. 3772037

Il «Bollettino Ufficiale della Regione autonoma Friuli-Venezia Giulia» si pubblica di regola il mercoledì; nel caso di festività la pubblicazione avviene il primo giorno feriale successivo. La suddivisione in parti, l'individuazione degli atti oggetto di pubblicazione, le modalità ed i termini delle richieste di inserzione e delle relative pubblicazioni sono contenuti nelle norme regolamentari emanate con D.P.G.R. 8 febbraio 1982, n. 043/Pres., pubblicato in B.U.R. 17 marzo 1982, n. 26, modificato con D.P.G.R. 7 ottobre 1991, n. 0494/Pres., pubblicato in B.U.R. 10 marzo 1992, n. 33 e con D.P.G.R. 23 dicembre 1991, n. 0627/Pres., pubblicato in B.U.R. n. 50 del 22 aprile 1992. Per quanto in esse non previsto si applicano le norme statali o regionali in materia di pubblicità degli atti.

La versione integrale dei testi contenuti nel Bollettino Ufficiale è consultabile gratuitamente, a partire dal Bollettino Ufficiale della Regione n. 11 del 17 marzo 1999, sul seguente sito Internet della Regione autonoma Friuli-Venezia Giulia:

<http://www.regione.fvg.it>

L'archivio relativo ai numeri dall'aprile 1998 al marzo 1999 propone il sommario delle singole parti di cui è composto il Bollettino stesso e relativi supplementi.

La riproduzione del Bollettino sul sito Internet ha carattere meramente informativo ed è, pertanto, priva di valore giuridico.

## SOMMARIO

### PARTE PRIMA

#### LEGGI, REGOLAMENTI E ATTI DELLA REGIONE

DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE  
17 ottobre 2003, n. 0379/Pres.

**Legge regionale 23/2001, articolo 4, comma 19. Regolamento concernente le procedure, modalità e termini per l'avvio e la realizzazione di programmi di edilizia residenziale finanziati con le risorse del Fondo unico dell'edilizia sovvenzionata di cui all'articolo 61, comma 3, del decreto legislativo 112/1998. Approvazione.**

pag. 12305

DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE  
17 ottobre 2003, n. 0381/Pres.

**Legge regionale 13/2002, articolo 13. Regolamento per la tenuta del Registro regionale delle associazioni di promozione sociale. Approvazione.**

pag. 12307

DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE  
17 ottobre 2003, n. 0382/Pres.

**Legge regionale 11/2003. «Regolamento di attuazione per la concessione di contributi finalizzati all'acquisizione di brevetti o di diritti di utilizzazione di nuove tecnologie produttive finalizzati al ciclo produttivo». Approvazione.**

pag. 12310

DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE  
24 ottobre 2003, n. 0389/Pres.

**Determinazione per il biennio 2004-2005 dell'importo spettante per le revisioni effettuate ad Enti cooperativi ai sensi dell'articolo 16 della legge regionale 79/1982.**

pag. 12312

DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE  
29 ottobre 2003, n. 0399/Pres.

**Regolamento per la concessione di borse di studio per la partecipazione a corsi formativi di elevato contenuto professionale, a corsi di riqualificazione**

**professionale e a corsi di formazione imprenditoriale. Approvazione.**

pag. 12312

DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE  
6 novembre 2003, n. 0408/Pres.

**Fondazione «Aldo e Ada Modugno» - Trieste. Approvazione di modifiche statutarie.**

pag. 12315

DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE  
6 novembre 2003, n. 0409/Pres.

**Articolo 2, D.P.R. 361/2000. Associazione «Istituto di sociologia internazionale di Gorizia - I.S.I.G.». Approvazione di modifiche statutarie.**

pag. 12318

DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE  
13 novembre 2003, n. 0410/Pres.

**Regolamento di esecuzione concernente le modalità di concessione dei contributi previsti dall'articolo 4, commi 8 e 9 della legge regionale 23/2002 per la redazione di studi di fattibilità finalizzati alla realizzazione di sistemi di gestione della qualità ambientale. Approvazione.**

pag. 12321

DECRETO DEL DIRETTORE DEL SERVIZIO AUTONOMO PER I RAPPORTI INTERNAZIONALI 13 novembre 2003, n. 174.

**Graduatoria dei candidati ammessi alla selezione per il conferimento di un incarico per la segreteria tecnica del Programma INTERREG IIIA Italia-Slovenia.**

pag. 12324

DECRETO DEL DIRETTORE DEL SERVIZIO DEL VOLONTARIATO 11 novembre 2003, n. 276.

**Modello di domanda per l'iscrizione al Registro regionale delle Associazioni di promozione sociale. Approvazione.**

pag. 12325

DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA REGIONALE  
26 settembre 2003, n. 2884.

**Legge regionale 18/1996, articolo 6, comma 1. Direzione regionale dell'artigianato e della cooperazione. Obiettivi programmi, priorità e direttive. Modifiche e integrazioni alla D.G.R. 969/2003.**

pag. 12329

DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA REGIONALE  
10 ottobre 2003, n. 3070.

**Legge regionale 33/2002, articolo 39. «Indirizzi ai Comprensori montani ed alle Province di Gorizia e Trieste ed ai Comuni per la concessione degli incentivi di cui agli articoli 22, 23 e 24 della legge regionale 33/2002».**

pag. 12331

DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA REGIONALE  
24 ottobre 2003, n. 3223.

**Legge regionale 63/1991. Autorizzazione alla procedura negoziata per l'acquisizione di hardware per la diffusione, la gestione, l'elaborazione, l'aggiornamento, la manutenzione, delle basi cartografiche numeriche, ortofotografiche e tematiche delle carte regionali numeriche, alla scala 1:5.000 e 1:25.000, per la gestione e distribuzione dei dati delle stazioni GPS e per i poli cartografici regionali di Pordenone, Udine, Palmanova e per il loro collegamento con il Centro regionale di cartografia.**

pag. 12338

DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA REGIONALE  
24 ottobre 2003, n. 3249.

**Attività formative a favore di cittadini italiani residenti in Argentina in relazione ad un piano che prevede il loro rientro ed inserimento lavorativo.**

pag. 12340

DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA REGIONALE  
31 ottobre 2003, n. 3313.

**Legge regionale 63/1991. Autorizzazione alla gara ufficiosa col criterio di aggiudicazione del prezzo più basso, ai sensi dell'articolo 4, comma 2, lettera b), della legge regionale 12/2003, per il servizio di restituzione cartografica della cava di pietra ornamentale denominata «Spessa» in Comune di Castelnovo del Friuli.**

pag. 12341

DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA REGIONALE  
31 ottobre 2003, n. 3333.

**Legge regionale 3/1999 articolo 5. Determinazione in via preventiva delle condizioni relative ai mutui da contrarsi da parte dei Consorzi per lo sviluppo industriale dell'EZIT.**

pag. 12342

DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA REGIONALE  
31 ottobre 2003, n. 3346.

**Articolo 2544 C.C. - Scioglimento per atto d'autorità della cooperativa «Proloco Povoletto soc. coop. a r.l.», con sede in Povoletto, con nomina di Commissario liquidatore.**

pag. 12343

DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA REGIONALE  
14 novembre 2003, n. 3492.

**Legge regionale 2/2002, articoli 12 e 13. Approvazione dell'avviso pubblico per la formazione di un elenco di persone e fac-simile della domanda per l'acquisizione di disponibilità al conferimento dell'incarico di Direttore delle Agenzie di Informazione e Accoglienza Turistica della Regione.**

pag. 12344

DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA REGIONALE  
14 novembre 2003, n. 3538.

**Legge regionale 11/2003 - Disciplina generale in materia di innovazione. Articolo 12: progetti di formazione di ricercatori e tecnici di ricerca. Bando per l'individuazione di un soggetto e per l'approvazione di un progetto finalizzato alla costituzione di un centro di riferimento di eccellenza per l'alta formazione nei riguardi degli operatori della ricerca e dell'innovazione.**

pag. 12348

DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA REGIONALE  
14 novembre 2003, n.3539.

**F.S.E. - obiettivo 3 - 2000-2006. Avviso per la presentazione di progetti formativi a valere sull'asse A, misura A.2, A.3, asse C, misura C.1, asse E, misura E.1. Attività a favore delle parti sociali. Modifiche e integrazioni alla D.G.R. 3250/2003.**

pag. 12353

DIREZIONE REGIONALE DEL COMMERCIO,  
DEL TURISMO E DEL TERZIARIO

**Tariffe professionali dei maestri di sci regionali per la stagione invernale 2003-2004.**

pag. 12362

DIREZIONE REGIONALE  
DELLA PIANIFICAZIONE TERRITORIALE  
Servizio della pianificazione territoriale subregionale  
Udine

**Comune di Amaro. Avviso di adozione della variante n. 25 al Piano regolatore generale comunale.**

pag. 12363

**Comune di Brugnera. Avviso di approvazione della variante n. 1 al Piano regolatore particolareggiato comunale di iniziativa pubblica della Zona Industriale di Maron.**

pag. 12363

**Comune di Cividale del Friuli. Avviso di approvazione della variante n. 9 al Piano regolatore particolareggiato comunale di iniziativa pubblica dell'«Ambito del Centro Storico». Lavori di creazione di parcheggi viale Libertà - Area Autonova.**

pag. 12363

**Comune di Cividale del Friuli. Avviso di adozione della variante n. 30 al Piano regolatore generale.**

pag. 12363

**Comune di Cividale del Friuli Avviso di adozione della variante n. 33 al Piano regolatore generale.**

pag. 12363

**Comune di Cividale del Friuli. Avviso di adozione della variante n. 34 al Piano regolatore generale.**

pag. 12364

**Comune di Claut. Avviso di adozione della variante n. 5 al Piano regolatore generale comunale.**

pag. 12364

**Comune di Gorizia. Avviso di approvazione della variante n. 7 al Piano regolatore generale comunale.**

\_\_\_\_\_ pag. 12364

**Comune di Meduno. Avviso di adozione della variante n. 6 al Piano regolatore generale comunale.**

\_\_\_\_\_ pag. 12364

**Comune di Meduno. Avviso di adozione della variante n. 7 al Piano regolatore generale comunale.**

\_\_\_\_\_ pag. 12364

**Comune di Morsano al Tagliamento. Avviso di approvazione della variante n. 7 al Piano regolatore generale comunale.**

\_\_\_\_\_ pag. 12364

**Comune di Paularo. Avviso di adozione della variante n. 27 al Regolamento edilizio con annesso Programma di fabbricazione.**

\_\_\_\_\_ pag. 12365

**Comune di Preone. Avviso di adozione della variante n. 1 al Piano regolatore generale comunale.**

\_\_\_\_\_ pag. 12365

**Comune di Rivignano. Avviso di adozione della variante n. 13 al Piano regolatore generale comunale.**

\_\_\_\_\_ pag. 12365

**Comune di Rivignano. Avviso di adozione della variante n. 14 al Piano regolatore generale comunale.**

\_\_\_\_\_ pag. 12365

**Comune di Romans d'Isonzo. Avviso di approvazione della variante n. 19 al Piano regolatore generale comunale.**

\_\_\_\_\_ pag. 12365

**Comune di San Lorenzo Isontino. Avviso di approvazione della variante n. 5 al Piano regolatore generale comunale.**

\_\_\_\_\_ pag. 12365

**Comune di San Vito al Tagliamento. Avviso di approvazione della variante n. 7 al Piano regolatore generale comunale.**

\_\_\_\_\_ pag. 12366

**Comune di San Vito al Tagliamento. Avviso di approvazione della variante n. 8 al Piano regolatore generale comunale.**

\_\_\_\_\_ pag. 12366

**Comune di San Vito al Tagliamento. Avviso di approvazione della variante n. 9 al Piano di recupero del Centro storico e contestuale approvazione del progetto preliminare del parcheggio di via Falcon Vial.**

\_\_\_\_\_ pag. 12366

**Comune di San Vito al Tagliamento. Avviso di approvazione della variante n. 8 al Piano di recupero del Centro storico di via Patriarcato-via Macello e via Stazione.**

\_\_\_\_\_ pag. 12366

**Comune di San Vito al Torre. Avviso di approvazione della variante n. 4 al Piano regolatore generale comunale.**

\_\_\_\_\_ pag. 12366

**Comune di Tolmezzo. Avviso di approvazione della variante n. 1 al Piano regolatore particolareggiato comunale di iniziativa pubblica della Zona O (mista residenziale e produttiva) di via Val di Gorto.**

\_\_\_\_\_ pag. 12366

**Comune di Vajont. Avviso di adozione della variante n. 4 al Piano regolatore generale comunale.**

\_\_\_\_\_ pag. 12366

**Comune di Villesse. Avviso di adozione della variante n. 5 al Piano regolatore generale comunale.**

pag. 12367

DIREZIONE REGIONALE DELLE FORESTE  
Ispettorato Ripartimentale delle Foreste  
TOLMEZZO  
(Udine)

**Acquisizione dei sedimi - FIO 1983 sub 2 - Lavori di viabilità forestale di servizio «Dubula» in Comune di Preone. Avviso di rettifica.**

pag. 12367

DIREZIONE REGIONALE DELL'AMBIENTE  
Servizio dell'idraulica

**Avviso di adozione del Progetto del piano per l'assetto idrogeologico del bacino del fiume Lemene.**

pag. 12369

PRESIDENZA DELLA REGIONE  
Servizio del Libro fondiario  
Ufficio tavolare di  
Trieste

**Completamento del Libro fondiario del C.C. di Rupingrande. I Pubblicazione dell'editto della Corte d'Appello emesso con provvedimento del 3 ottobre 2003.**

pag. 12369

**Completamento del Libro fondiario del C.C. di Sgonico. I Pubblicazione dell'editto della Corte d'Appello emesso con provvedimento del 3 ottobre 2003.**

pag. 12370

ERRATA CORRIGE

**Bollettino Ufficiale della Regione n. 43 del 22 ottobre 2003. Decreto del Presidente della Regione 6 ottobre 2003, n. 0357/Pres. - Legge 580/1993, D.M. 24 luglio 1996, n. 501. Nomina dei membri del Consiglio della Camera di commercio, industria, artigianato e agricoltura di Gorizia.**

pag. 12371

PARTE TERZA  
CONCORSI E AVVISI

**Agenzia regionale per lo sviluppo rurale - ERSR - Gorizia:**

Decreto del Commissario 29 ottobre 2003, n. 109. Piano di Sviluppo Rurale, misura c) - formazione professionale, sottomisura c1 - settore agricolo. Bando 2003, elenco degli ulteriori progetti finanziati per l'Azione di tutoraggio relativi al Regolamento approvato con delibera del Consiglio di amministrazione 24 gennaio 2002, n. 9.

pag. 12371

**Autorità portuale di Trieste:**

Avviso di gara esperita per l'appalto dei lavori di esecuzione del terzo lotto della rete di media tensione al Punto Franco Vecchio del Porto di Trieste. Progetto A.P.T. n. 1471.

pag. 12375

**Comune di Gemona del Friuli (Udine):**

Avviso di gara esperita mediante asta pubblica per la vendita di alloggio con magazzino e posto auto in condominio «Liruti», via Caneva.

pag. 12375

**Comune di Monfalcone (Gorizia):**

Estratto dell'avviso di gara per l'alienazione di un immobile.

pag. 12375

**Comune di San Daniele del Friuli (Udine):**

Estratto del bando di gara mediante asta pubblica ad unico e definitivo incanto per la vendita di un immobile comunale.

pag. 12376

**Comune di Colloredo di Monte Albano (Udine):**

Avviso di deposito e di adozione della variante n. 8 al P.R.P.C. di iniziativa privata - località Pradis - zona D2-H. Ditta Cecutti Marco.

pag. 12376

**Comune di Monfalcone (Gorizia):**

Avviso di adozione e di deposito del Piano regolatore particolareggiato comunale di iniziativa privata in zona L2 del P.R.G.C. «Località Canale Tavoloni».

pag. 12376

**Comune di San Martino al Tagliamento (Pordenone):**

Avviso riguardante le tariffe idriche per l'anno 2003.

pag. 12377

**Comune di Teor (Udine):**

Modifiche apportate allo Statuto comunale.

pag. 12377

**Comune di Zoppola (Pordenone):**

Determinazione del Responsabile dell'Area amministrativa-culturale 27 ottobre 2003, n. 758. (Estratto). Classificazione della struttura ricettiva alberghiera denominata «Albergo Tuan».

pag. 12377

**Direzione provinciale dei servizi tecnici - Gorizia:**

Pubblicazione ai sensi dell'articolo 21 della legge regionale 3 luglio 2002, n. 16. Domande di concessione di derivazione d'acqua di ditte varie.

pag. 12378

**Direzione provinciale dei servizi tecnici - Pordenone:**

Provvedimenti di concessione di derivazione d'acqua a ditte diverse.

pag. 12378

**Direzione provinciale dei servizi tecnici - Udine:**

Pubblicazione ai sensi dell'articolo 21 della legge regionale 3 luglio 2002, n. 16. Domande di concessione di derivazioni d'acqua a ditte varie.

pag. 12379

Pubblicazione ai sensi dell'articolo 21, comma 5, legge regionale 3 luglio 2002, n. 16. Provvedimenti di concessione di derivazione d'acqua a ditte varie.

pag. 12379

**Azienda ospedaliera «Santa Maria della Misericordia» - Udine:**

Bando di concorso pubblico, per titoli ed esami, per la copertura di n. 15 posti di collaboratore professionale sanitario - infermiere, cat. D.

pag. 12380

Bando di concorso pubblico, per titoli ed esami, per la copertura di n. 1 posto di collaboratore professionale sanitario - tecnico sanitario di radiologia medica, cat. D.

pag. 12392

Bando di concorso pubblico, per titoli ed esami, a n. 1 posto di dirigente medico, disciplina chirurgo maxillo - facciale.

pag. 12404

**Azienda territoriale per l'edilizia residenziale della Provincia di Trieste - A.T.E.R. - Trieste:**

Estratto dell'avviso di selezione per l'assunzione di n. 1 dipendente livello B2 - Area «B» - profilo amministrativo.

pag. 12416

**Centro di riferimento oncologico - C.R.O. - Aviano (Pordenone):**

Bando di concorso pubblico, per titoli ed esami, per la copertura di n. 1 posto di dirigente medico (ex primo livello) a tempo indeterminato presso l'Unità operativa di medicina nucleare (disciplina: medicina nucleare).

pag. 12417

Bando di concorso pubblico, per titoli ed esami, per la copertura di n. 1 posto di dirigente medico (ex primo livello) a tempo indeterminato presso l'Unità operativa di oncologia radioterapica (disciplina: radioterapia).

pag. 12426

**Istituto triestino per interventi sociali - I.T.I.S. - Trieste:**

Estratto d'avviso di selezioni per l'assunzione a tempo determinato di un istruttore amministrativo a tempo pieno ed uno con orario a part-time.

pag. 12435

**Fondazione filantropica «Ananian» - Trieste:**

Estratto d'avviso di selezione per l'assunzione di un Direttore. Riapertura dei termini.

pag. 12435